



DEFENSORÍA PÚBLICA ELECTORAL

PARA PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS

**¿Ta tijmati que onca
se Tamanahuili ten
nochi masehualme
catij quintapejpeniya
para tequichihuanime
ipan altepeme campa
mochantalijtoque
masehualtzitzi?**

NÁHUATL

ESTADO DE HIDALGO

Para elis temachti ten quinamiqui ten inimpaquilis ten nochí altepeme campa mochantalitoquej masehualtzitzi, huan temacas catij mas hueyi temachili huan tamanahuili ten quinamiqui quipiyase cuahtiloni, tamanahuili huan campa quintacaquilise nopa masehualme catij quintapejpenitoquej, mochijqui nopa Tamanahuili ten Tahuazanilisti, yaya nopa catij itoca Defensoría Electoral, para temacas santapic nochí tapalehuili campa mitzmanahuise huan mitzyacanase.

¿Catijqui melahuac moaxca ten tapejpenili ipan tahuazanilisti?

- ◆ Titahuazanis huan huelis mitzhuazanise nochipa quema oncas tahuazanilisti, yaya ni:
 - Timocalaquis ipan tahuazanilisti ica se tajlamiquilisti catij quisa campa timochantalijtoc, ica tatepanitali de motahuazanil, campa amo huelis mitzhchoitase sintaj ti tacat o ti sihuat;
 - Ten mitznamiqui mitzhuazanise para titequichihuas ipan se tamanti catij moyancuiliya, campa amo motachilis sintia ti sihuat o ti tacat.
 - Ten mitznamiqui mitzhuazanise ipan nochí tamanti tequit, campa amo miyac tamanti mitznequilise, san catij nelmonequi huan ica cuali tanejnehuili.
- ◆ Quena huelis timocalaquis, huan amo aquij huelis mitzhchoitas, ipan política ten moestado, ica intzapalehuil catij mitzyacana catij quintapejpenitoquej quej quinamiqui nonopona campa tiitztoc.
- ◆ Hueli timoamatalis ica yolpaquili huan ica moseli ipan catij ta tijnequis partido político, quej quinamiqui huan amo ica tatacätztic tamanti ten mitznequillisej.
- ◆ Titatzintocas, mitznanquilise, tihuechihuas, huan tijmoyahuas motanejnehuil ten quiitasnequi ipan tahuazanilisti.
- ◆ Tijselis tequiticayot huan titequichihuas ten ica mitzhuazanijkej; huan
- ◆ Amo sanimaj mitzijcuenijsej ipan nopa tequit catij mitzmacatoquej, sintaj amo tijchitoc se teniquij catij amo quinamiqui, sintaj ayemo moaxitiya nopa tonali catij ica mitzapejpenijkej.

¿Taya tequipanoli temaca nopa Tamanahuili ten Tahuazanilisti?

1. **Tamanahuili ten Tahuazanilisti:** Yaya ni campa mitzyacanase o quimanahuise ten melahuac moaxca ipan tapejpenili ten tahuazanilisti quema tiasiti campa nopa Salas del Tribunal.

2. **Tajtolyacanane ten tahuazanilisti:** Yaya ni campa mitzilhuise catijqui ojti tijtoquillis, mitzyacanase o mitztajtolmacase nelmelahuac ten quencatza, huan taya quipiya, huan hasta canque quipiya yajhatili nopa ten melahuac moaxca ipan tapejpenili ten tahuazanilisti, catij quintalijtoquej quesa se cuahtiloni para altepeme, campa mochantalijtoque masehualtzitzi o se masehuali catij inihuaya mocalaquijtoc.

¿Taya yajhati quichihua ini Tamanahuili ten Tahuazanilisti?

- ◆ Temacas ica itequij nochí tapalehuili para cuahtiyas tijtequihuis ten onca ipan tajtoltapalehuili ten tahuazanilisti, para quiampa quichihuas temachti ten quinamiqui nopa tahuazanilisti ipan altepeme, campa mochantalijtoque masehualtzitzi o se masehuali catij inihuaya mocalaquijtoc.
- ◆ Quinilhuis catijqui ojti quitoquilise altepeme, campa mochantalijtoque masehualtzitzi o se masehuali catij inihuaya mocalaquijtoc; ten quencatza, huan taya quipiya, huan hasta canque quipiya yajhatili nopa ten melahuac moaxca ipan tapejpenili ten tahuazanilisti.

¿Quencatza inihuaya ticamatis nopa tamanahuiyane ten Tahuazanilisti?

OFICINA CENTRAL

Virginia 68, colonia Parque San Andrés,
C.P. 04040, alcaldía Coyoacán, Ciudad
de México

Teléfono 5728 2300, extensión 2941

OFICINA OAXACA

Avenida Juárez 709, tercer piso, colonia
Centro, C.P. 68000, Oaxaca de Juárez, Oaxaca
Teléfono 01 (55) 5728 2300, extensión 2996
y 2993

OFICINA GUADALAJARA

Calle Fernando de Celada 2367, Arcos de
Vallarta, C.P. 44130, Guadalajara, Jalisco
Teléfono 01 (33) 3679 3700, extensión 3209

Nojquiya cuali, ipan ino seyoc tamanti campa
nojhuvelis inihuaya ticamatis:

Correo electrónico defensoria@te.gob.mx
Tepoztlanojnotzali campa amo titaxtahuas
800 0083753

www.te.gob.mx

@DefensoraPblic1

Defensoría Pública Electoral para
Pueblos y Comunidades Indígenas



DEFENSORÍA PÚBLICA ELECTORAL

PARA PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS

¿SABES QUE HAY UNA
DEFENSORÍA ELECTORAL
PARA PUEBLOS Y
COMUNIDADES INDÍGENAS?

Para garantizar el derecho a la autodeterminación de los pueblos y comunidades indígenas, y brindar la más amplia garantía y protección de los derechos de acceso a la justicia, la defensa y audiencia de las personas que los integran, se creó la Defensoría Electoral para prestar gratuitamente servicios de defensa y asesoría.

◆ ¿Cuáles son tus derechos político-electORALES?

- ◆ Votar y ser votados en todas las elecciones, esto es:
 - Participar en los procesos electorales por sistemas normativos internos, con el respeto de tu voto, sin distinción de ser hombre o mujer.
 - El derecho a ser votada o votado para cualquier encargo que se renueve, sin distinción de ser hombre o mujer.
 - El derecho a ser votada o votado en todos los cargos, con requisitos proporcionales, equitativos y razonables.
- ◆ Participar, sin discriminación alguna, en la vida política del estado, por medio de tus representantes electas y electos por sistemas normativos internos.
- ◆ Afiliarte libre e individualmente a los partidos políticos, acorde a reglas flexibles.
- ◆ Asumir y desempeñar el cargo por el cual fuiste votada o votado.
- ◆ No ser destituido del cargo sin causa justificada antes de cumplir el periodo por el cual te eligieron.

◆ ¿Qué servicios ofrece la Defensoría Electoral?

1. **Defensa electoral:** consiste en la representación y defensa de los derechos político-electORALES ante las Salas del Tribunal.

2. Asesoría electoral: consiste en la orientación, guía o instrucción técnica de la naturaleza, el contenido y los alcances de los derechos político-electORALES, establecidos a favor de los pueblos, las comunidades indígenas o alguna de las personas que los integran.

◆ ¿Qué funciones tiene la Defensoría Electoral?

- ◆ **Contribuir** al acceso pleno a la justicia electoral, a fin de garantizar los derechos político-electORALES de los pueblos de las comunidades indígenas o de alguna de las personas que los integran.
- ◆ **Orientar** a los pueblos, a las comunidades indígenas o a alguna de las personas que los integran a cerca de la naturaleza el contenido y los alcances de sus derechos político-electORALES.

CONTACTO

OFICINA CENTRAL

Virginia 68, colonia Parque San Andrés,
C.P. 04040, alcaldía Coyoacán, Ciudad
de México

Teléfono 5728 2300, extensión 2941

OFICINA OAXACA

Avenida Juárez 709, tercer piso, colonia
Centro, C.P. 68000, Oaxaca de Juárez, Oaxaca
Teléfono 01 (55) 5728 2300, extensión 2996
y 2993

OFICINA GUADALAJARA

Calle Fernando de Celada 2367, Arcos de
Vallarta, C.P. 44130, Guadalajara, Jalisco
Teléfono 01 (33) 3679 3700, extensión 3209

O bien, a través de los siguientes medios:

Lada sin costo 800 0083753

Correo electrónico defensoria@te.gob.mx

www.te.gob.mx

@DefensoraPblic1

Defensoría Pública Electoral para
Pueblos y Comunidades Indígenas